## Eivlandische Gouvernements=Zeitung. Nichtossieller Cheil.

## Лифляндскихъ Губерискихъ Въдомостей. часть неоффицальная.

Montga, ben 25. November 1863.

₩ 13G.

Понедваникъ, 25. Ноября 1863.

Brivat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Rop. S. für die gebrochene Oruckzeile werden entgegengenommen: in Rigo. in der Redaction der Goun. Beitung und in Wenden, Wolmar, Werro, Fellin u. Arensburg in den resp. Canzelleien der Magistrate.

Частным объявленія для неоффиціальной части принимаются по шести кон. с. за печатную сроку въ г. Ригъ, въ редакція Губ. Въдомостей, а въ Венденъ, Вольмаръ, Верро, Феллинъ и Аренсбургъ въ Магистратск. Канцеляріялъ

#### Bekanntmachung des Rigaschen Thierschutzvereins.

Nachdem die Allerhöchst bestätigte literarisch praktische Bürgerverbindung Riga's die Errichtung eines Thierschußwereins auch in hiesiger Stadt als Zeitersorderniß erkannt und in gleichzeitiger höherer Anregung beschlossen hatte, so sorgte der Director derselben, Hofrath Walter, für die Entwersung der die Grundlage, den Zweck und die Einrichtung des zu bildenden Vereins näher bestimmenden Statuten, welche gemäß denen der bereits seit Jahren in München und Hamburg bestehenden und wohlthätig wirkenden Vereine zusammengestellt und am 7. März 1860 Gr. Excellenz, dem Livi. Civil-Gouvernenr Geheimrath v. Essen unterlegt und saut Eröffnung desselben sub Ar. 6768 am 19. August 1860 in Grundlage sowol seiner, als auch einer ähnlichen Vorstellung des stellv. Aurländ. Civil-Gouverneurs, Barons v. Henking, bestätigt worden sind.

Es war namlich ber Minifter bes Innern, ber wirkl. Geheimrath Lanskoi, mit dem Oberverwaltenden der 2. Abtheilung ber eigenen Ranglei Seiner Raiferl. Majeftat Staatsfecretair, Grafen Bludow in Relation getreten und bat fich mit beffen Meinung über ben Rugen ber mo möglichen Berhinderung ber Thierqualerei vollftandig einverstanden erklart. Soldje Bemuhungen trugen überhaupt gur Milderung der Sitten und jur Abwendung vieler un-mensthlichen Sandlungen bei, doch halte Er nicht bafur, daß es Schon gegenwärtig an ber Beit fei, Gefege zu er-laffen, welche Gelb ober andere Strafen gegen Diejenigen verhangen, die fich Thierqualerei ju Schulden tommen laffen. Solche Gejete feien erft dann möglich, wenn die Unficht bes Publicums icon gehörig barauf vorbereitet worden und daffelbe das Unternehmen als ein ber gefunben Bernunft und ben Weboten ber Sitte entsprechendes ansehe. Gben beghalb und ba man unter uns bem Begenstande fast noch gar keine Ausmerksamkeit gewidmet, verdiene es volle Anerkennung, wenn Privatpersonen durch mundliche und gebrudte Mahnungen und Belehrungen bas Publicum fur den Wegenstand empfänglich machten.

Dieser Bestimmung von Seiner Kaiserlichen Majestät Staatsregierung entsprechend sin d die Statuten des Rigaschen Thierschupvereins von Sr. Durchtaucht, dem Herrn Kriegsgauverneur von Niga, Generalgauverneur von Liv. Est und Kurland, Fürsten Italiisky, Grasen Suworow-Rimnikski am 20. Januar 1861 bestätigt und durch den Herrn Civil-Gouverneur an die Allerhöchst bestätigte literärisch-praktische Bürger-Verbindung zu Riga zur weiteren ersorderlichen Wahrnelmung ausgereicht worden.

Fassen wir die Willensäußerung der Staatsregierung Seiner Kaiserl. Majestät nochmals kurz zusammen, so ist es uns zur Aufgabe gemacht, Thierqualerei wo möglich zu verhindern, dadurch zur Milderung der Sitten und zur Abwendung vieler unmenschlichen Handlungen beizutragen, das Publicum auf die Erlassung der in Aussicht gestellten Strafgesege gegen unmenschliche, Handlungen auch an Thieren verübte gehörig vorzubereiten und das Unternehmen als ein der gesunden Vernunft und den Geboten der Sitte entsprechendes durch mündliche und gedruckte Mahnungen und Belehrungen zu fördern und das Publicum zur Theilnahme empfänglich zu machen und so über Stadt und Land ein Ret wachsamer Theilnehmer zu ziehen, welche die Geschöpse Gottes vor unmenschlicher Behandlung schüßen.

Also frisch an's Werk ber humanitat! Das gebietet uns Gott und ber Raifer.

Mit gleicher Gefinnung ersuchte am 25. August und 28. Oct. 1860 ber Kurlandische herr Vice-Gouverneur Baron v. henking die literarisch-praktische Bürger-Berbindung um Zuschiefung ber Statuten, zur Begründung eines Thierschutzvereins für Kurland in möglichster Uebereinstimmung mit ben sur ben Rigaschen Verein angenommenen Regeln und Grundsähen.

Im December 1860 hielt ber Coll. Rath Eders im Museum eine öffentliche Borlesung gegen Thierqualerei, indem er durch Thatsachen der Geschichte und alltägliche Beobachtungen den Grundsat Dr. Perner's rechtserigte, daß Mitteldslosigkeit die Quelle von Verbrechen sei, daß Thierqualerei der Ansang, Menschenqualerei der Fortgang und Mord der Ausgang der Undarmherzigkeit sei und daß Haus, Schule und Kirche, letztere in der Unterdrückung der Indianer, der Moristos und Waldenser, sich trot der Predigt der christischen Moral hart, so erbarmungslos gezeigt.

Im Juni 1861 forderte der Director der literärischenpraktischen Burger-Berbindung, Hofrath Walter, durch die Rigaschen Stadtblätter die Bewohner zur Theilnahme an dem Berein auf und machte bekannt, daß im Sept. des Jahres 1861 eine allgemeine Versammlung gehalten werden sollte, in welcher der Thierschußverein, weicher disher innerhalb der literärischepraktischen Bürger-Berbindung bestanden hatte, aus derfelben ausscheiden und sich selbstständig unter einem eigenen Vorstande constituiren sollte, nachdem nunmehr die Statuten unter dem 9. Juni 1861 bei Häcker in Riga, im Druck erschienen.

Unter bem 2, August 1861 murbe burch ben Boron

v. Fölkersahm auf Papenhof bei Libau, welcher als Chrenmitglied bes Munchener Thierschusvereins daselbst die Eröffnung des ähnlichen Vereins in Riga angezeigt hatte, im Auftrage des Hofrath Dr. Perner ein Packet Schriften uns zugeschickt.

Seit dem 20. Januar, als dem Tage der Bestätigung unserer Statuten und damit dem Stiftungstage des Rigaichen Thierschutzereins bis zum 23. September, an welchem Tage sich der Berein von der Gesellschaft der litzpraktischen Burger-Berbindung in Riga trennte, zählte er 104 Männer und 2 Frauen zu seinen Mitgliedern.

Den gleichzeitigen Bemühungen des Kurland. Bice-Gouverneurs Baron v. Heyking war es gelungen, auch in Mitau einen Thierschutzverein zu bilden, welcher vom 25. Februar 1861 bis dahin 1862 88 Mitglieder zählte.

In der am 23. Sept. abgehaltenen General-Berjammlung des Rigaschen Thierschupvereins wurden in den Borftand gewählt Hofrath L. Walter, Kammerjunker v. Mikulicz, Secretair Hollander, Dr. Merkel, C. Bergengrün, Bischof Walter, Coll-Rath Eckers, Consulent Betersen, Bürgermeister Müller und Apotheker Schöning. Da Einige, die auf sie gefallene Wahl ablehnten, so iraten an deren Stelle der Herr Buchhändler Irschikund Tischler Steinbach.

In den Sigungen des Borftandes am 4. Oct. und 7. Rov. d. J. wurde jum Prafidenten fr. Dr. Merkel, zum Vice-Prasidenten Kammerjunker v. Mikulicz, zum Secretair fr. Ed. Hollander, und da dieser austrat, Coll.- Rath Eckers, zum Rendanten herr Apotheker Schoning und zum Archivar herr Hofrath Walter erwählt.

Dem Anjudjen des Borftandes entsprechend, hatte Se. Durchlaucht ber herr General-Gouverneur von Liv., Eft- und Kurland Fürft Suworow das Protectorat des Bereins angenommen.

Der Borftand erließ hierauf an die Bewohner der Stadt und Umgegend folgenden Aufruf:

Immermehr gewinnt in den meisten Landern Guropa's die Ueberzeugung Raum, daß der Menich in den Thieren, die den brennenden Schmerg, wie wir, empfinben, Mitgeschöpfe Gottes zu achten hat und nicht berecht. tigt ift, fie zu gualen; immer schlagender beweifen tiefer in das Leben von Berbrechern eingehende Criminal-Unterjuchungen, daß Mitleidelofigkeit die hauptquelle menfch. lichen Glente ift, daß Berbredger mit Thierqualerei begannen und mit Menschenmord endigten; immer lauter ertont Die Mahnung, daß menschlich Fuhlende fich vereinigen, nicht allein um der Mitleidslofigfeit und Robbeit gum Schutz der Thiere entgegenzutreten, sondern auch um durch Abichaffung der das Gefühl abstumpsenden, übeln Gewohnheiten zur Berbefferung der fittlichen Grundlagen des Bolts und gur Berminderung der Berbrechen mitzuwirfen. Bu diesem Zwecke ladet der Borftand des Allerhöchft beftatigten Rigaschen Thierschutvereins die Bewohner Rigas und ber Umgegend ein, in diesem Berein mitzuwirken und fich behufe bes Beitritts an den Borftand ju menden.

Nachdem am 3. Februar 1863 eine Schrift in deutscher, lettischer und russischer Sprache zu veröffentlichen beschlossen war, so wurde dieselbe vom Ref. versaßt, in der Rigaschen Zeitung des Herrn Müller, in der lettischen Zeitung des Herrn Pastor Schulz in Mitau und in der lettischen Zeitung des Herrn Plates in Riga, sur eine jede der beiden letzteren besonders ins Lettische übersetz, zusammen in ca. 9000 Cremplaren abgedruckt und verbreitet.

Bur Kenntniß des Borftandes maren folgende Thierqualereien gekommen: baß Kälber an den Ohren gehoben, Kalkuhnen an den Füßen getragen, ein Huhn in einem Korbe durch Belaftung bes Kopfes gefesselt werden, ein Pferd durch eine Fracht von 10 Tonnen Salz und ein anderes durch eine Last von 9 Schiffpsd. Flachs überladen worden seien; daß ein Sandsuhrmann sein Pferd darben lasse, ein anderer ein Pferd mit gebrochenem Bein angespannt habe.

Der derzeitige Prafident Dr. Merkel, dessen verdienstvolle Wirksamkeit für das Gemeinwohl der Stadt und des Landes leider durch einen frühen Tod beendigt worden — erstattet über die gegen diese Thierqualereien ergriffenen oder zu ergreisenden Maßregeln selbst folgenden Bericht, den er zu der früher angesetzten Generalversamm-

lung aufgesett bat:

"Der Borftand hat mehrere Sigungen gehalten und darüber berathschlagt, auf welche Weise er am besten für ben Zweck bes Bereins wirfen konne und ift gu ber Ueberzeugung gekommen, bag fo lange feine Thatigkeit nicht burch gesetliche Borichrift gegen die Thierqualerei unterflutt werde, ihm nur ber Weg bliebe, burch mundliches und schriftliches Wort zu wirken. Leider hat fich in andern Landern nur zu beutlich gezeigt, wie unzureichend, wenigftens fur die nachfte Beit dieje Beftrebungen bleiben , menn fie nicht durch bas Gefet autorifirt und beschütt merben. Dies veranlagte ben Borftand, fich an Se. Durchlaucht den Fürften Sumorom zu menden mit ber Bitte, bas Protectorat des Bereins zu übernehmen, und fich fur Die Erwirkung der bezüglichen Bejegesvorschriften gu intereffiren. Der gurft Sumorom nahm die Bitte fehr freundlich auf. nahm bas Protectorat an und verfprach, die geeigneten Schritte gu thun. Dem trat aber bie bald barauf erfolgte Berjegung nach Petersburg hindernd entgegen.

Der Borftand beichlog darauf den jegigen herrn General-Gouverneur Baron v. Lieven gum Protector gu erbitten, was auch geschah und von Gr. Soben Ercelleng mit freundlicher Bereitwilligfeit angenommen murde. Auch versprach Se. Soh. Ercell. die auf Antrag des Kurlandischen herrn Bice-Gouverneurs, Barons bon Benting, von den beiden Bereinen zu Mitan und Riga für die Erlaffung gesetlicher Vorschrift jum Schutz der Thiere gemachte Unterlegung bei dem herrn Minifter des Innern ju unterftus Ben. In Betreff deffelben ift dem Borftande ans der Ranglei des Berrn Civil-Bonverneurs die Abichrift der Antwort angegangen, welche der Chef der 2. Abtheilung der eigenen Ranglei Gr. Raiferl. Majeftat dem herrn Minifter Des Innern ertheilt hat. Es wird in derfelben bervorgehoben, daß die Richtigfeit der ansgesprochenen Anficht des Herrn General-Gouverneurs der Oftseeprovinzen: die Bevölferung fei hinreichend zu Gefetzen gegen Thierqualerei vorbereitet, in Bezug auf die höheren Classen nicht bezweifelt wird; in Bezug auf die untern Claffen jedoch wird eine folche Borbereitung in Abrede geftellt. Es wird ferner hervorgehoben, daß bei dem häufigen, plöglichen Temperaturmechfel die Wege oft rasch in einen Zustand versetzt werden, wo namentlich die Pferde überlaftet erscheinen, mahrend die ihn zugemuthete Anftrengung für die Berhaltniffe der furz vorhergehenden Tage durchaus nicht zu groß mar; daß die Barte, mit welcher die Bauern und Frachtsubrleute in folchen Fällen ihre Pferde behandelten, nur aus der Nothwendigkeit bervorgebe, ibre übernommenen Bervflichtungen des Waarentransportes in einer bestimmten Zeit zu erfullen. Daß ferner, fo lange die Leibesstrafen für Menschen noch nicht aus unfern Gefegen verschwunden feien, eine Beschränkung bei Behandlung der Thiere noch unansführbas er deine."

Es wird in bemielben Schreiben auch auf die Ber-Schiebenheit der Rationen, der Letten, Litthauer, Eften und Rleinruffen bingewiesen. Da fonnen wir uns nicht berbehlen, daß es noch nicht an der Zeit ift, Strafmagregeln an bochfter Stelle jum Schutz ber Thiere zu ermirten, welche fur alle Die verschiedenen Rationalitäten des ausgedehnten Ruffichen Reiches geeignet waren und bei allen Beltung baben mußten, felbft nicht einmal fur fammtliche Unfer Berein beidrantt fich auf baltischen Provingen. Die Stadt Riga und das Patrimonialgebiet. Sier gilt es, Die burch § 2 unferer Statuten gebotene Bachfamkeit gu üben. durch Berbreitung der Grundfage der humanitat, durch Ermahnungen und zwedmäßige Anordnungen für uns fern Zweck zu mirfen und Magregeln gu treffen, welche ben tocalen Berbaltniffen entsprechen.

Am 5. Mai 1862 bat Herr Dr. Merkel, ihn wegen überhaufter Geschäfte von dem Profidium des Bereins gu In der Auerkennung der großen Berdienfte, entbinden. welche fich derfelbe durch eine weitverzweigte gemeinnutzige Thatigfeit um Riga erworben bat, beanstandete der Borftand diefe Bitte. Als aber Berr Dr. Mertel am 18. Januar 1863 diese Bitte wiederholte, beschloß der Borftand die Geschäftsführung dem bis dahin das Amt des Secre-Diefer Betairs vermaltenden Referenten gu übertragen. folug murde aber erft nach dem am 7. Marg erfolgten Tode des Dr. Merkel in der Sigung am 10. April 1863. vollzogen. Die Bahl eines Bice-Brafidenten des Bereins fiel auf den herrn Burgermeifter D. Muller, Die eines Secretaire auf Berrn Buchhandler Brichid.

Von auswärtigen Schreiben gelangten an den Berein: ein Schreiben des Grafen Achmet d'Hericourt zu Baris mit der Bitte um Mittheilung der Beröffentlichungen von Seiten der hiefigen literärischen Gesellschaften. Da solche Veröffentlichungen noch nicht an uns gelangt find, so haben wir dieser Bitte zur Zeit noch nicht entsprechen können;

ein Schreiben vom Mitauer Thierschutzverein Rr. 2 vom 4. Februar 1863 mit der Anzeige, daß der Münchener Thierschutzverein dem Rigaschen 150 Exemplare der Schrift "Der Vogel von Michelet" geschenkt und gebeten babe, ihn durch Geldbeitrag, Verbreitung seiner Schriften und Grundsage, zu unterstügen.

Der Borftand erklarte in einem Schreiben an den Mitauer Thierschupverein seine Bereitwilligkeit dazu, bat, für bas Geschenk zu danken und sandte 10 Rbl. ein für

Diese 150 Eremplare bieser unterhaltenden und lehrreichen Schrift sollen heute unter die anwesenden alten Mitglieder vertheilt werden, etwa übrigbleibende Eremplare an die Reueingetretenen, welche sich bereit erklart haben, in einem gewissen Bezirk fur die Zwecke des Bereins zu wirken.

An Druckschriften find an uns gelangt: Bekanntmachungen des Münchener Bereins vom 20. August 1858. September 1859, Mai 1859, September und December 1861, Januar, März und December 1862, Februar, März und Mai 1863.

Der 20ste Jahresbericht bes Hamburger Thierschutsvereins, 160 Seiten ftart, vom Dr. Warburg v. J. 1861.

Bom Dresdner Thierschupverein einen Bortrag "Neber die Mittel, mahrhaft humane Gesinnungen gegen die Thierwelt heranzubilden", vom 29 December 1860.

Bom Luberter Thierschupverein 3ter Jahresbericht vom 3. October 1862.

Bom Mitauer Berein bie Befanntmachungen vom 17. Marg 1862 und vom 13. April 1863.

Endlich die vom Borftande für Rechnung des Bereins gehaltene Dresdener Monatsschrift Androclus, Jahrgang 1860, 1861 und 1862.

Officielle Schreiben find an uns gelangt: vom Chef bes Livlandi den Gouvernements unterm 19. August 1860, betreffend die Allerhochste Bestätigung des Rigascheu Thierschupvereins.

Bom Chef bes Rurlandischen Gouvernements unterm 25. August 1860, enthaltend bie Bitte um Mittheilung unserer Statuten gur Grundung eines gleichen Bereins in Mitau.

Vom Chef bes Livländischen Gouvernements unterm 31. Januar 1861, betreffend die Constituirung des Rigaer Bereins.

Bom Witauer Thierschutverein unterm 13. September 1861, betreffend die Zusendung eines Backchens Schriften vom Münchener Thierschutzverein durch den Herrn Baron von Folkersahm auf Papenhof bei Libau, nebst Zuschrift desseben.

Bom Mitauer Thierschutverein unterm 2. Marg 1862, betreffend eine gemeinschaftliche Borftellung inländischer Thierschutvereine zur Erlangung wirksamer Maßregeln.

Bom Chef des Livlandischen Gouvernements unternt 23. Januar 1863 die Mittheilung einer Abschrift des Schreibens des Herrn Ober-Dirigirenden der 2. Abtheilung der eigenen Kanglei Seiner Kaiserlichen Majestät an den Herrn Minister des Innern, betreffend die Einsührung von Moßregeln gegen die Thierqualerei in den Oftseeprovingen.

Bom Mitauer Thierschutverein unterm 4. Februar 1863, betreffend die durch den Münchener Berein uns gemachte Schenkung von 150 Exemplaren der Schrift "Der Bogel von Michelet" (Werth 85 Abl. 50 K.)

Privatschreiben haben wir erhalten: vom Attaché ber Kaiserlichen Gesandtschaft in Dresden herrn v. Miculicz-Rabe di, enthaltend die Erklärung, daß derseibe nebst Gemahlin Mitglieder des Bereins bleiben wollen.

Ein Schreiben aus Arensburg vom 3. Juni 1863, enthaltend Mittheilungen von Thierqualereien und Vorschläge gur Berhutung berfelben.

Ein Schreiben ahnlichen Inhalts aus Kurland mit bem Anerbieten, die ebeln Zwecke bes Bereins burch einen Gelbbeitrag zu unterftugen.

Der Borftand hat 28 Schreiben erlaffen, zwei an ben Mitauer Berein über die bon demfelben zum Schut der Thiere ausgeführten Mahregeln und über das Geschenk bes Münchener Bereins.

Eines an ben herrn Raufmann D. Muller, enthaltend einen Dank fur Loskaufung eingefangener Singvögel.

Gin an ben Herrn Druckereibefiger A. Muller besicheinigend die Aufnahme beffen in ben Berein bafür, daß er die Spalten ber Rigaschen Zeitung gratis den Beröffentlichungen bes Borftandes geöffnet hat.

Zwei an Glieder des Vorstandes, enthaltend die Angeige der auf sie gefallenen Wahlen, nämlich die eines Vice-Präses an herrn Burgermeister Muller und die eines Secretairs an herrn Buchhändler Irschick.

Einundzwanzig an die Herren, welche fich einer Aufficht in einem bestimmten Begirt unterzogen haben.

3mei an die herren Schuldirectoren Staatbrath von Rrannhals und wirkl. Staatbrath von haffner mit

der Anzeige, daß der Borftand ben Clementarlehrern den

freien Gintritt in ben Berein bewilligt habe.

Die Beschlüsse bes Bereins betrasen einen Aufruf an die Bewohner der Stadt und des Landes zur Theilnahme am Berein, die Veröffentlichung der Grundsätze und Zwecke des Vereins in deutschen und lettischen Zeitungen, Veröffentlichungen über Bestrebungen und Ersolge anderer Thierschutzereine. Ferner beschloß der Vorstand die durch Leierschutzereine. Ferner beschloß der Vorstand die durch Leierschutzereine. Ferner beschloß der Vorstand die durch Leierschutzereine Paachschutzereine gebotene Wachschutzereit in Ausübung zu bringen und zwar, da Einer nicht Alles übersehen kann, die Stadt in Bezirke zu theilen und in einem jeden Bezirke einem dazu bereitwilligen Mitgliede zu übertragen, auf daß er das Nöthige wohrnehme, Vorschläge mache, sich Gehülsen erwähle, zum Eintritt in den Verein aussorbere und dem Vorstande von einem Zeugen mitbeglaubigte Vorsälle von Thierquälerei berichte.

Der Verstand erließ unterm 12., 13. und 15. April einer Stopfnadel einen Faden durch den einen dreimaligen Aufruf wider Einfangen, Berkauf und hen und im Laufe diese am Faden flattern zunkauf von Singvögesen, unterm 16. April den, nicht in der Aufen der Robschlächtereien, über Lerkinderung der Brutalität und in der Förderung der Huften, Einführung einer Hundesteus inanität hinter den Bestrebungen anderer Städte, zurück öffentliche Mittheilungen gemacht worden.

ju bleiben. Untern 18. April erging die Einladung ant die Herren Clementarlehrer zu freiem Eintritt in den Berein und zur Berbreitung der Grundfäße der Humanität in schonender Behandlung der Thiere. Um 19. April wurde ausgefordert Borschläge zur Berhütung und Anzeigen von stattgefundener Thierqualerei zu machen.

Am 25. April wurden die Beobachtungen von Leblanc und Projessor Baudens veröffentlicht, denen zufolge beim Herschen ber Cholera und des Typhus die mit Pserdesteisch genährten Soldaten von der Epidemie verschont geblieben seien; am 26. April die Beobachtungen, daß große Berbrecher vorher Thierquäler gewesen. Am 27. April wurde ein Berbrechen mitgetheilt, welches und mahnt, in kindlichen Horzen Mitleid mit dem Schmerz anderer Wesen zu wecken, ein anderes am 30. April. Andere Berössentlichungen betrasen rohe Sitten und Graufamkeiten, z. B. das Knabenspiel, jungen Stiegtigen mit einer Stopsnadel einen Faden durch den Schnabel zu ziehen und im Lause diese am Faden flattern zu lassen. Ueber den Rutsen der Rohschlächtereien, über Auszeichnung guter Kutscher, Einführung einer Hundesteuer sind gleichsalls öffentliche Mittheilungen gemacht worden.

Gebilligt von ter Cenfur. Riga, ben 25. Nov. 1863.

Angefommene Fremde.

Den 25 Nov. 1863 Stadt London. Hr. Stabkcapit. Kastatin von Schaulen; Hr. Maler Wabrowsky nebst Familie von Mitau; Mad. Pellens aus Livland; Hr. Kausmann Grefe von Leipzig; Hr. v. Reibnitz, Hr. Kausmann Giebel von Dünaburg; Hr. Kausmann Böckel von St. Petersburg.

St. Petersburger Hotel. Hr. Präsident Baron v. d. Howen von St. Petersburg; Hr. dimitt. Lieut. v. Glasenapp, Hr. dimitt. Obrist v. Glasenapp, Hr. dimitt. Lieut. A. v. Glasenapp, Hr. Stabsrittmeister G. v. Glasenapp, Hr. Baron W. v. d. Pahlen, Hr. v. Aransehe, Hr. v. Mackulsky, Hr. v. Alodt nebst Gemahlin aus Livland; Hr. Lieut. Potempsky aus Aurland; Hr. Student Baron Lüdingshausen-Wolff von Dorpat.

Hotel bu Nord. Hr. Gouv. Secr. Rohn, Dr. Arrendator Gunther von Mitau; Hr. Capit. Wöllner nebst Gemahlin von Dunamunde.

Stadt Dünaburg. Hr. Lehrer Liprecht von Moskau; Hr. Kausmann Kubrawsow von Dünaburg; Hr. Berwalter Bruthan aus Livland; Hr. Kausmann Stolz von Wenden.

Frankfurt a. M. Hr. Civil-Ingenieur Dost von Dunaburg.

Wolter's Hotel. Hr. Kaufmann Alexandrow von Reval; Hr. Berwalter Krujenberg aus Kurland.

fr. Stabscapit. Gulbenbalt be Gutel von Mitau, log. im Gafthaufe "Bu ben zwei Schafen."

Redacteur Rlingenberg.

Druck der Livlandifchen Gouvernements-Eppographie.

### Livlandisch e

# Gouvernements Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Breis derselben beträgt obne lebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Bost 41/2 R. und mit der Zustellung in's Daus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.=Rezierung und in allen Bost-Comptoirs angenommen



## Лифляндскія

# ГувернскіяВъдомости

Ивдаются по Понедъльникамъ, Соредамъ и Патии измъ. Цъна за годъ безъ пересыяки 3 рубля с. съ пересыякою по почтъ  $4\frac{1}{2}$  рубля с., съ доставтом на домъ 4 рубля с. Подписка принимается зъ редакція и во всехъ Почтовыхъ Конторахъ

**Æ 136.** Montag, 25 November

Понедъльникъ. 25. Ноября 1863.

Officieller Theil.

ЧАСТЬ ОФФИПАЛЬНАЯ.

Locale Abtheilung.

Отдель местный.

# Anordnungen und Bekanntmachungen der Livlandischen Gouvernements. Obrigkeit.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der bisher auf dem Gute Groß-Roop am 30. September alljährlich abgehaltene Jahrmarkt auf den 10. November verlegt worden ist. Nr. 2069.

Von der Livländischen Gouvernemente-Berwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß auf dem im Bernauschen Kreise, Saaraschen Kirchspiele belegenen Gute Tiegnit alljährlich am 15. November ein Bieb- und Krammarkt abgehalten werden wird. Rr. 2087.

Bon der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß auf dem im Bernauschen Kreise, Torgelschen Kirchspiele belegenen Gute Staelenhof alljährlich am 9. und 10. October ein Bieh-, Pserde- und Krammarkt abgehalten werden wird.
Nr. 2099.

# Anordnungen und Bekannimachungen verfchiedener Behörden und amtlicher Berjonen.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Creditsocietät um Mortisication des angezeigtermaßen gestohlenen Zinsdogens mit Coupons pro Octobertermin 1863 bis
incl. Apriltermin 1871 nebst zugehörigem Talon
zu dem Psandbriese Nr. 24/4575 Lennawaden, groß
1000 Rbl. S. gebeten worden, so werden auf
Grund des Patents der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 spec.
Nr. 7 und der Publication derselben vom 24.

April 1852 Rr. 10886, von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Creditsocietät alle Diejenigen, welche gegen die Mortification des vorbezeichneten Zinsbogens mit Coupons pro Dc-tobertermin 1863 bis incl. Apriltermin 71 nebst zugehörigem Talon rechtliche Einwendungen machen zu konnen vermeinen, hiedurch aufgejordert, folche ihre Ginwendungen innerhalb der gesetlich fefigesetzten Frist von sechs Monaten a dato, wird fein bis jum 7. Mai 1864 bei dieser Oberdirection anzumelden, bei der Berwarnung, daß nach widerspruchelosem Ablauf dieser vorschriftmäßigen Meldungsfrift von sechs Monaten a dato, der vorbezeichnete Zinsbogen nebst zugehörigem Talon für mortificirt und fernerweit ungiltig erklärt und das Weitere den bestehenden Borichriften gemäß diesseits angeordnet werden wird.

Riga, den 7. November 1863.

Nr. 1390. 1

Bon Einem Kaiserlichen 2. Kirchspielsgerichte Bernauschen Kreises wird der Eigenthümer eines mittelgroßen rothen Ochsen, der sich am 22. Septbr. c. bei dem Neu-Fennernschen Gesindespächter Soosaare Thomas eingefunden hat und  $+\frac{\square}{F}$  bezeichnet ist, desmittelst ausgesordert, sich spätestens innerhalb vier Wochen a dato dieser Bublication zur Empfangnahme desselben bei der Neu-Fennernschen Guis-Berwaltung zu melden.

Pernau, den 6. November 1863. Nr. 839.

### Corge.

Псковское Губернское Правленіе объявляеть, что по постановленію онаго, состоявшемуся 23. Октября 1863 года на удовлетвореніе долга Полковника Александра Алексъева Серебрякова Коллежскому Секретарю Николаю Шишманову, по заемному письму, перешедшему

къ нему отъ Коллежскаго Совътника Дмитрія Лукомскаго, за уплатою остальныхъ 6800 руб. с., назначено въ продажу съ публичнаго торга, въ Присутствіи сего Правленія, на срокъ 16. Января 1864 года въ 11 часовъ утра, съ переторжкою чрезъ три дня, принадлежащее Серебрякову имвніе, состоящее Островскаго увзда, въ сельцъ Новодмитріевскомъ съ пустошами: Берниковой, Лживцевой, Кожуховой тожъ и Чернецовой, Волосаво тожъ. Въ сельнь Новодмитріевскомъ годеподскій, одноэтажный деревянный домъ, съ разною постройкою; два сада съ фруктовыми Земли къ упомядеревьями и огородъ. нутому сельцу принадлежить: пахатной **46 дес. 1000** саж., сънокосной 129 дес., 372 саж., подъ поселеніемъ, огородами, гуменниками и коноплянниками 4 дес., 1000 саж., итого 180 дес. 2372 саж., въ пустошахъ: Берниковой, покосу 170 дес., 173 саж., мелкаго кустарнику 6 дес. 120 саж., подъ полуръчкой 1 дес. 1230 саж., подъ проселочной дорогой 1 дес. 2100 саж., итого 181 дес. 1223 саж., Лживцевой, Кожуховой тожъ, пахатной 1 дес.. дровянаго лъсу 37 дес. 200 саж., дровянаго льсу по болоту 23 дес. 2200 саж., подъ полуръчкой 1 дес. 1319 саж., итого 63 дес. 1319 саж., Чернецовой, Волосовой тожъ, мъшанаго дровянаго лъсу по покосу 13 дес. 1733<sup>1</sup>4 саж., лиственнаго дровянаго лъса 3 дес. 1200 саж., подъ проселочною дорогою 294 саж., подъ половиною ръки Лжи 1375 саж., итого 17 дес.  $2212_{14}^{1}$  саж., а всего земли  $443 \, \mu$ .  $2326_{14}^{14}$  с. Въ сельцъ Новодмитріевскомъ находится хлъбный амбаръ деревянный, въ кото-, ромъ хранится казенный хлъбъ. Имъніе это находится между Динабургскимъ щоссе и С. Петербурго - Варшавскою жельзною дорогою, отстоить оное эть г. Пскова въ 67 и г. Острова 15 верстахъ, и при ономъ находится сплавная ръка Утроя. Имъніе это, за исключеніемъ изъ общей суммы всего дохода, издержекъ на расходы по Сельскому Управленію, приносить таковаго ежегодно 698 руб. 75 коп., а потому оцънено въ 6987 руб. 50 коп., находится оное въ залогъ въ С. Петербургской Сохранной Казнъ. Желающіе купить имъніе это, могуть разематривать бумаги, относящіяся до настоящей продажи и публикаціи въ 2 отдъленіи Губернскаго Правленія. 1. M2.7432. 3

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію онаго, состоявшемуся 25. Октября 1863 года на удовлетвореніе дола Холмскаго помъщика Андръя Мартынова Ливена, Губернскому Секретарю Ивану Петрову Грязнову по сохранной роспискъ 700 руб. с., назначено въ продажу съ публичнаго торга въ присутствіи сего Правленія, на срокъ 17. Января 1864 г. въ 11 часовъ утра, съ переторжкою чрезъ три дня, принадлежащее Ливену имъніе, состоящее во 2. станъ Холмскаго увзда, въ сельцв Жоготовъ и деревияхъ: Кузнецовой, Куровъ, Барсукахъ и Лоховъ, при которыхъ числится ревизскихъ наличныхъ 33души. Къ описанному имънію принадлежитъ земли: къ сельцу Жоготову 103 дес. 714 саж., къ деревнямъ: Куровой и Борсуковой и пустоши Бабьей 244 дес. 972 саж., Лоховой 32 дес. 340 саж., Кузнецовой 158 дес. 377 саж., а всего удобной и неудобной 538 дес. З саж. лъ жоготовъ домъ одноэтажный, кожевенный заводъ и разная постройка. Имъніе это находится въ залогв въ С. Петербургской Сохранной Казнъ. Въ описанномъ имъніи крестьяне состоять на пашнъ и по получени высшаго крестьянскаго надвла земли, поступять на оброкъ съ платою съ каждой ревизской души муж. пола по 8 руб. с. и посредствомъ уплаты оброка могутъ приносить годоваго дохода до 248 руб., а потому и оцънено въ 2480 руб. с. – Желающіе купить имъніе это, могутъ разсматривать бумаги относящіяся, до настоящей публикаціи и продажи во 2. Отдъленіи Псковскаго Губернскаго Правленія. 1. M 7455. 3

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Иравленія объявляется, что по требованію Волынскаго Губернскаго Управленія, на удовлетвореніе претензіи дворянина Игнатія Шеленицкаго, по двумъ заемнымъ письмамъ въ 300 руб. съ процентами, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имъніе наслъдниковъ умершаго купца Берки Цапа, дочерей его Ити Резниковой и Симы Цаповой, состоящее Волынской губерніи, Житомирскаго уъзда, въ мъстечкъ Чудновъ, заключающее въ себъ деревянный постоялый домъ, крытый гонтою, выстроенный на помъщичьей земль, при вемъ ледники и конюшня. Домъ дохода приноситъ 350 руб. въ годъ, а оцъненъ въ 1002 руб. с. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 22. Января 1864 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ Присутстви С. Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 10,050. З

Отъ С. Петербургского Губериского Правленія объявляется, что по опредвленію Боровичскаго Увзднаго Суда на удовлетвореніе претензіи вдовы Капитаны Татьяны Мавриной, по заемному письму въ 1000 руб. съ процентами будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имъніе умершаго Капитана Алексъя Иванова Маврина, состоящей Новгородской губерніи, Боровичскаго увзда, 2. стана, въ сельцъ Опаринъ и деревнъ Ташковь, въ коихъ наличнычъ муж. 8 и жен. 4 души, земли какъ при означенныхъ селеніяхътакъ и въпустошахъ 198 дес 1402 саж., оцънено въ 400 руб. Продажа будеть производиться въ срокъ торга 22. Января 1864 года, съ переторжкою чрезъ 3 дня съ 11 часовъ утра, въ Присутствіи С. Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматриаать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи отно-M. 10,085. 3 сящіяся.

Bom Baltischen Domainenhose wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zur Berpachtung der im Livländischen Gouvernement Bernauschen Kreise belegenen Hosesländereien des Krongutes Aidenhos, gerechnet vom 23. April 1864 auf 24, resp. 48 Jahre Torge auf den 13. und 17. December e. in Niga in der Balate der Reichsbesitzlichkeiten werden abgehalten werden.

Bu diesen Torgen baben sich die etwanigen Bachtliebhaber unter Beibringung geböriger Saloggen und ihrer Standesbeweise, in Person soer durch gesehlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge zu melden; es werden aber auch schriftliche Eingaben mit Offerten über die Pachtzahlung in versiegelten Couverts unter Beobachtung der in den Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesehe Band X (Ausgabe vom Jahre 1857) enthaltenen Bestimmungen entgegengenommen.

Die näheren Bachtbedingungen können vor

Abhaltung der Torge in der Canzellei der Deconomie-Abtheilung des Baltischen Domainenhoses eingesehen werden.

Das Gut Aidenhof enthält 3 Mühlen, 2 Krüge, 2 Schenken, 166,50 Dess. Garten- und Ackerland, 118,75 Dess. Wiesen, 216,38 Dess. Weide, 28,12 Dess. Impedimente; die berechnete Bachtsumme beträgt 472 Rbl. 90 Kop., die übrigen Bräsianden 339 Rbl. 10 Kop.

Riga Schloß, den 12. November 1863.

Mr. 17,752. 2

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ объявляетъ, что на отдачу въ арендное содержание мызныхъ угодій нижепоименованнаго казеннаго имънія Айденгофъ, Перновскаго уъзда въ Лифляндской губерніи, на 24 или 48 лътъ, считая съ 23. Апръля 1864 года назначены на 13. и 17. Декабря 1863 г. торги, которые будуть производиться въ Ригв въ Палатв Государственныхъ Иму-Желающіе имъютъ явиться заблаговременно до производства торговъ, -неромонкопуонномає а сере ики онрик ныхъ съ представлениемъ надлежащихъ залоговъ и документовъ о званіи своемъ. Допускаются также письменныя объявленія съ означеніемъ предлагаемаго аренднаго платежа, въ запечатанныхъ конвертахъ, на основаніи ст. 1909 и 1910 Св. Зак. Т. Х (изданія 1857-года).

Подробныя арендныя условія можно видьть до приступленія къ торгамъ въ Канцелярін Палаты.

Въ имъніи Айденгофъ находится: 3 мельницы, 2 корчмы, 2 шинка, 166,50 дес. пахатной земли, 118,75 дес. сънокосной, 216,38 дес. пастбищъ и 28,12 дес. неудобной земли; исчисленный доходъ 472 руб. 90 коп. и прочія повинности 339 р. 10 к.

Рига, 12. Ноября 1863 года.

*M*£ 17,752. 2

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio sind zur Berpachtung der Hoseländereien nachbenannter Stadtgüter mit den zu denselben gehörigen Appertinentien und Adpendentien, jedoch bei Ausschluß aller Bauergesindesstellen, für die Zeit vom 23. April 1864 auf 24 Jahre Torge auf den 5., 10. und 12. December d. J. anberaumt worden, und werden etwaige Bachtliebhaber desmittelst ausgesordert, sich zur Durchsicht der Bewinttelst ausgesordert, sich zur Abhaltung der Torge auch täglich in der Canzellei des Cassa-Collegii eingeschen werden können) zur Stellung der Sa-



loggen und zur Berlautbarung ihrer resp. Meiftbote an den anbergumten Ausbotsterminen bei dem Gingangsgenannten Collegio zu melden.

Die zur Berpachtung kommenden Guter find im Rigaschen Kreise Uerkullschen Kirchspiele, an der Riga-Dünaburger Eisenbahn und der Düna belegen: 1) Uerkull mit dem Beihof Bikkukaln, 2) Broebstingshof und 3) Borkowitz mit der zum Gute gehörigen Wassermühle.

Riga-Rathhaus, den 12. November 1863.

Nr. 1219.

Diejenigen, welche

1) den Erbau mehrer kleiner Hallen, Obstund Theebuden auf den Dunaufermarktplätzen zwi-

schen der Neu- und Schwimmpforte,

2) die Herstellung dreier Pfortenverschlüsse gegen Hochwasser, — übernehmen wollen, werden desmittelst ausgesordert, sich an den auf den 19., 26. und 28. November d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Berlautbarung ihrer Mindestsorderungen; zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bau- und Kostenanschläge, der Bedingungen und zur Stellung der ersorderlichen Saloggen beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 12. November 1863.

Nr. 1220.

1

Лица, желающія принять на себя

1) отстройку нъсколькихъ маленькихъ галлерей, овощныхъ лавокъ и лавокъ для продажи чая по набережной Двины между Новыми и Швимторскими воротами,

2) сооруженіе трехь запрудь у вороть для предохраненія отъполноводія, — приглашаются симь явиться для объявленія требуемых ими цвнь, явиться къ торгамь, которые производиться будуть въ Рижской Коммисіи Городской Кассы 19., 26. и 28. ч. сего Ноября съ 12 часовъ полудня, заранъе же тъмь лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрънія плановъ, смъть и условій и для представленія залоговъ.

Рига-Ратгаузъ, 12. Ноября 1863 года. Ном. 1220. 1

#### 3mmobil- Der kauf.

Von Ginem Edlen Rathe der Raiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheile sub Grund- Nr. 72 auf Stadtgrund belegene steinerne Wohn- haus des verstorbenen Badstübers Gustav Adolph Locken berg nebst Badstube und sonstigen Ap- vertinentien öffentlich verkauft werden soll, und werden demnach Rausliebhaber bierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 14. Januar 1864 anberaumten ersten Licitationstermine, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Licitationstermine, Bormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Situngszimmer einzusinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Versügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 10. October 1863.

Mr. 1214.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben, und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B. - B. des Soldatensohnes Gamrill Betrow vom 27. Juni 1859, Rr. 249.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Johann Schmidt, Katharina Minkemitsch, Jewsei Jewsignejem Sobolew, Nastasja Stepanowa, Heinrich Rudolph Grahty, Anna Katharina Spengel, Otto August Schirrmann, Sinowei Jwanow Wolk, Praskowja Illarionowa Basilewitsch, Jwan Wassiljew Ratepky, Nicolai Carl Bergengrün, Johann Wilhelm Julius Rosenthal, Salmann Manusowitsch Watkin, Leib Eljasow Brilowitsch,

nach anderen Gouvernements.

Livlandischer Bice-Gouverneur: 3. von Cube.